

VIRKAMIESTUOMIOISTUIN

Kanne 6.7.2015 – ZZ ym. v. EIP

(Asia F-99/15)

(2015/C 414/50)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantajat: ZZ ym. (edustaja: asianajaja L. Levi)

Vastaaja: Euroopan investointipankki (EIP)

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Vaatusi siitä, että vuoden 2015 huhtikuun palkkalaskelmat ja vuoden 2015 huhtikuun bonuslaskelmat, joissa kantajien mukaan pannaan täytäntöön päätökset, joissa ei kunnioiteta heidän oikeuksiaan palkkakehityksen osalta, kumotaan sekä vaatimus aiheutuneen aineellisen vahingon ja henkisen kärsimyksen korvaamisesta.

Vaatimukset

- Vuoden 2015 huhtikuun palkkalaskelmiin sisältyvät päätökset, joiden mukaan kantajiin sovelletaan vastaajan hallintoneuvoston 16.12.2014 tekemää päätöstä, jossa palkkakehitys rajataan 2,7 prosenttiin ja vastaajan hallituksen 4.2.2015 tekemää päätöstä, josta seuraa palkan menetyks, on kumottava ja samoilta osin on kumottava kaikki tämän jälkeisiin palkkalaskelmiin sisältyvät päätökset.
- Suoritustason saavuttamisesta maksettaviin palkkioihin liittyvät laskelmat vuodelta 2015 on kumottava.
- Näin ollen vastaaja on veloitettava
 - maksamaan edellä mainituista vastaajan hallintoneuvoston 16.12.2014 tekemästä päätöksestä ja vastaajan hallituksen 4.2.2015 tekemästä päätöksestä, joka koskee vähimmäisansiotaulukon soveltamista, johtuva palkan erotus; mainittuun palkan erotukseen on lisättävä viivästyskorke, joka alkaa juosta 12.4.2015 lukien ja sen jälkeen joka kuukauden 12 päivä siihen saakka, että mainitut määrät on kokonaan maksettu; viivästyskoron taso on EKP:n korkokanta, johon lisätään 3 prosenttiyksikköä
 - maksamaan palkan erotuksen, joka seuraa 16,3 prosentin laskentakannan soveltamisesta vastaajan sitoumusten mukaisesti määritellyn palkkabudjettiin
 - maksamaan vahingonkorvauksia ostovoiman menetyksestä aiheutuneesta vahingosta, jonka määrä on arvioitava oikeuden ja kohtuuden mukaan ja alustavasti 1,5 prosentiksi kuukausipalkasta

- maksamaan kullekin kantajalle 1 000 euroa korvausta henkisestä kärsimyksestä.
- Vastaaja on veloitettava korvaamaan kaikki oikeudenkäyntikulut.

Kanne 6.7.2015 – ZZ v. Euroopan investointipankki

(Asia F-100/15)

(2015/C 414/51)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: ZZ (edustajat: asianajajat L. Isola ja G. Isola)

Vastaaja: Euroopan investointipankki

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Vuotta 2013 koskevan arviointikertomuksen ja sen johdosta tehtyjen tai siihen liittyvien Euroopan investointipankin päätösten kumoaminen, kuten sen päätöksen kumoaminen, jolla päätettiin olla ylentämättä kantajaa palkkaluokkaan D, sekä niiden aineettomien ja aineellisten vahinkojen korvaaminen, jotka kantaja on väittänyt hänelle aiheutuneen

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että virkamiestuomioistuin

- kumoaa 8.12.2014 tehdyn valituslautakunnan päätöksen ja palauttaa asian sen käsiteltäväksi vahvistettuaan arviointiperusteet, joita lautakunnan on noudatettava uutta päätöstä tehdessään
- kumoaa henkilöstön arviointia varten vuonna 2013 vahvistettujen ohjeiden mukaiset suuntaviivat siltä osin kuin niiden mukaan kokonaisarviointi piti ilmaista kirjallisen yhteenvedon muodossa ilman että tätä käytettäviä toteamuksia olisi kuitenkaan määriteltävä,

ja toissijaisesti

- kumoaa vuotta 2013 koskevan arviointikertomuksen (erityisesti sen evaluaatio-osan siltä osin, kuin kantajalle ei ole siinä myönnetty arvosanaa ”poikkeuksellisen hyvä suoritus” tai ”erittäin hyvä suoritus”, eikä siinä esitetä hänen ylentämistään D palkkaluokkaan, ei lausuta mitään hänen urakehityksestään eikä vahvisteta tavoitteita vuodelle 2014)
- kumoaa kaikki päätökseen liittyvät, sen johdosta tai sitä ennen tehdyt päätökset tai muut toimet, kuten ylennykset, jotka julkaistiin 31.3.2014 julkistetussa tiedotteessa ”*Performance Evaluation exercise 2013 – List of promotions and awards*”
- toteaa hänen tulleen kiusatuksi
- toteaa Euroopan unionin vastuun kiusaamisesta ja oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevien sääntöjen rikkomisesta
- velvoittaa vastapuole[n] yhteisvastuullisina suorittamaan oikeudenmukaiseksi katsomansa korvauksen aineellisista ja aineettomista vahingoista, jotka on lueteltu [kannekirjelmässä]